

**Совет Безопасности**

Distr.: General
25 July 2024
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 24 июля 2024 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

В письме от 24 июня 2024 года на мое имя временный министр иностранных дел и по делам эмигрантов Ливана просил Совет Безопасности продлить срок действия мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) еще на один год в полном соответствии с формулировками и положениями резолюции 1701 (2006) и без каких-либо изменений в их мандате, концепции операций и правилах применения вооруженной силы. В этой связи и в дополнение к моему докладу Совету Безопасности от 12 июля 2024 года (S/2024/548) об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности настоящим прошу Совет рассмотреть вопрос о продлении срока действия мандата ВСООНЛ, который истекает 31 августа 2024 года.

Уверен, что Совет Безопасности разделяет мою глубокую озабоченность по поводу продолжающихся с 8 октября 2023 года перестрелок через «голубую линию», что является неоднократным нарушением режима прекращения боевых действий и нарушением резолюции 1701 (2006). В период с 8 октября 2023 года по 30 июня 2024 года ВСООНЛ зафиксировали 15 101 траекторию, из которых 12 459 проходили с юга на север от «голубой линии», а 2642 — с севера на юг. Хотя большинство перестрелок происходило в пределах нескольких километров по обе стороны «голубой линии», дальность нескольких ударов достигла 130 км в глубь территории Ливана и 30 км в глубь территории Израиля.

Усиливающиеся перестрелки в районе «голубой линии» — и все чаще далеко за его пределами — приводят к тяжелым последствиям. В Ливане погибло по меньшей мере 107 гражданских лиц, в том числе 16 детей и 28 женщин, 3 журналиста и 21 медицинский работник. В Израиле в результате перестрелки погибли 12 мирных жителей. По обе стороны «голубой линии» десятки тысяч гражданских лиц были вынуждены покинуть свои дома, был нанесен широкомасштабный ущерб гражданской инфраструктуре, сельскохозяйственным угодьям и лесам, а также было зафиксировано загрязнение остатками взрывчатых веществ — все это будет иметь долгосрочные негативные последствия. Интенсификация и расширение географии перестрелок в сочетании со все более воинственной риторикой и угрозами полномасштабной войны вызывают глубокую тревогу. Нарастание напряженности представляет собой серьезную угрозу стабильности Ливана, Израиля и всего региона и подчеркивает необходимость принятия срочных мер для установления постоянного режима прекращения огня между Ливаном и Израилем.



Ни одна из сторон пока не выполнила своих соответствующих обязанностей, вытекающих из резолюции 1701 (2006). Перестрелки свидетельствуют о размещении в районе между рекой Эль-Литани и «голубой линией» — в нарушение резолюции — принадлежащих «Хизбалле» и другим негосударственным вооруженным группам вооруженного персонала, средств и вооружений, которые не подпадают под государственный контроль, помимо тех, которые относятся к правительству Ливана и ВСООНЛ. Правительство Ливана должно принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы оружие и власть в стране принадлежали только ливанскому государству, в том числе путем полного выполнения соответствующих положений Таифских соглашений и резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006), которые требуют разоружения всех вооруженных групп в Ливане. Необходимо рассмотреть нереализованные элементы резолюции 1701 (2006), включая вопрос о стратегии национальной обороны. По-прежнему важно выполнить решения, принятые ранее в рамках Национального диалога и касающиеся прежде всего разоружения неливанских групп и ликвидации баз группировок «Народный фронт освобождения Палестины — Главное командование» и «Фатх аль-интифада».

Израиль должен вывести свои силы из северной части Гаджара и прилегающего к нему района к северу от «голубой линии» и прекратить вторгаться в воздушное пространство Ливана. В период с 8 октября 2023 года по 20 июня 2024 года ВСООНЛ зафиксировали около 3426 таких нарушений, а также 868 авиаударов. Я вновь заявляю о своем осуждении всех нарушений суверенитета Ливана со стороны Израиля и в очередной раз призываю правительство Израиля прекратить все пролеты авиации над ливанской территорией. Я также осуждаю любые посягательства на суверенитет Израиля со стороны Ливана. Обе стороны должны подтвердить приверженность выполнению резолюции 1701 (2006), включая всестороннее соблюдение режима «голубой линии». Действуя в тесной координации с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану и другими ключевыми партнерами, ВСООНЛ взаимодействует со сторонами над осуществлением их невыполненных обязательств, а также над восстановлением стабильности и переходом к поиску долгосрочных решений.

До 8 октября 2023 года обстановка в районе операций ВСООНЛ была напряженной, но относительно стабильной. Напряженность в основном наблюдалась в оккупированном районе Мазария-Шабья, в том числе в связи с установлением «Хизбаллой» палаток к югу от «голубой линии» в окрестностях Бастры (см. S/2023/522, п. 7), пока палатки не были уничтожены в период после 8 октября. В сентябре военнослужащие Армии обороны Израиля и Ливанских вооруженных сил несколько раз направляли друг на друга оружие во время строительных работ, проводимых как Армией обороны Израиля, так и ливанцами. ВСООНЛ взаимодействовали со сторонами в целях снижения уровня напряженности в связи с этими инцидентами.

До 8 октября напряженность наблюдалась и в Северном Гаджаре (Восточный сектор). 6 июля ВСООНЛ зафиксировали взрыв, после чего Армия обороны Израиля обстреляла из артиллерийских орудий территорию к северу от «голубой линии» неподалеку от Кафр-Шубы. Продолжающиеся строительные и инженерные работы вблизи «голубой линии», проводимые Армией обороны Израиля, включая строительство защитной стены из Т-образных бетонных блоков к югу от «голубой линии» длиной в 36,75 км, привели в период до 8 октября к нескольким инцидентам, связанным с наведением оружия друг на друга военнослужащими Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля. Во всех случаях ВСООНЛ принимали меры для ослабления напряженности.

Наличие и активное применение оружия на несанкционированных стрельбищах, не контролируемых государством, представляет собой грубое нарушение резолюции 1701 (2006). По состоянию на 7 октября 2023 года в районе операций ВСООНЛ было отмечено пять таких стрельбищ, которые неоднократно и активно использовались группами вооруженных лиц в военной форме. Несмотря на неоднократные обращения к правительству Ливана, поездки на эти объекты так и не были организованы. На просьбы предоставить доступ к другим объектам, представляющим интерес, включая объекты вблизи «голубой линии» и в других местах в районе действия Сил, ответа также не последовало. В период после 8 октября из-за продолжающихся перестрелок и загрязнения местности нераззорвавшимися боеприпасами и пережитками войны ВСООНЛ не могли вести систематическое наблюдение за интересующими их объектами. Однако, по оценкам миссии, с 8 октября были разрушены или повреждены многие объекты, представлявшие интерес, включая инфраструктуру организации «Экология без границ». Ливанские власти должны выполнять свои обязательства по содействию обеспечению доступа ВСООНЛ во все районы, куда желает попасть миссия.

С 8 октября возможности ВСООНЛ осуществлять патрулирование были подорваны из-за проблем с защитой сил, в частности миротворцы и Ливанские вооруженные силы укрывались в бункерах в районах, пострадавших от обстрелов, причем первоначально в течение длительных периодов времени. Взаимодействие со сторонами помогло обеспечить способность миссии осуществлять оперативную деятельность. Миссия сосредоточилась на патрулировании «голубой линии» и патрулировании в целях предотвращения ракетных обстрелов, а также на контрольно-пропускных пунктах в поддержку Ливанских вооруженных сил на пунктах въезда в район операций ВСООНЛ, при этом пешее патрулирование было существенно сокращено, а вертолетное патрулирование приостановлено. Когда это было возможно, операции проводились в тесной координации с Ливанскими вооруженными силами, в том числе и после 8 октября.

Ограничения на свободу передвижения персонала ВСООНЛ остаются предметом серьезной озабоченности. В период с октября 2023 года по июнь 2024 года ВСООНЛ подвергались ограничениям свободы передвижения в среднем девять раз в месяц при среднем показателе в 13 596 оперативных мероприятий в месяц. Важное значение для выполнения мандата ВСООНЛ имеет свобода их передвижения по всему району их операций и вдоль «голубой линии» по всей ее протяженности. Я вновь заявляю о необходимости того, чтобы правительство Ливана приняло меры в связи с любыми подобными инцидентами.

Я осуждаю все действия, которые ставят под угрозу безопасность и защиту миротворцев, и я серьезно обеспокоен ранением миротворцев и ударами по позициям ВСООНЛ. Я настоятельно призываю все стороны неизменно обеспечивать защиту и безопасность персонала Организации Объединенных Наций и уважать неприкосновенность помещений Организации Объединенных Наций.

В период с 8 октября 2023 года по 30 июня 2024 года ВСООНЛ зарегистрировали 91 случай нанесения ударов по позициям Организации Объединенных Наций, в основном в результате инцидентов на близлежащих территориях, но в некоторых случаях — в результате прямого огня. Семь миротворцев получили ранения. ВСООНЛ по-прежнему уделяют первостепенное внимание защите и безопасности миротворцев, принимая усиленные меры обеспечения безопасности. 31 октября 2023 года было одобрено временное перемещение не задействованного в осуществлении программ международного и национального персонала Организации Объединенных Наций в район к северу от реки Эль-Литани. Была внедрена гибкая система работы для гражданского персонала, и с тех пор

миссия функционирует в режиме сокращенного присутствия. С января 2024 года численность персонала на 14 наиболее затронутых должностях Организации Объединенных Наций и 1 наблюдательном пункте вблизи «голубой линии» и в местах интенсивных перестрелок была временно сокращена на одну треть. 12 апреля Комиссия по международной гражданской службе определила Сур в качестве «несемейного» места службы.

Лица, совершившие нападения на военнослужащих ВСООНЛ, в том числе лица, виновные в убийстве одного миротворца и нанесении увечий трем другим в окрестностях Акибии 14 декабря 2022 года, должны быть привлечены к ответственности. Роль правительства принимающей страны по-прежнему исключительно важна с точки зрения предотвращения нападений на ВСООНЛ в будущем, в частности в том, что касается оказания содействия в борьбе с распространением ложной информации и дезинформации относительно мандата миссии.

Механизмы связи и координации, созданные ВСООНЛ с обеими сторонами, являются жизненно важным инструментом для смягчения напряженности и предотвращения дальнейшей эскалации. С 8 октября активно осуществляются связь и координация на оперативном и тактическом уровнях, в том числе для передачи информации в целях облегчения доступа к гуманитарной деятельности (в том числе в случае жертв), деятельности в поддержку средств существования гражданского населения и защиты сил. До 8 октября трехсторонний форум служил уникальной площадкой, в рамках которой обсуждались инциденты вдоль «голубой линии» и случаи нарушения резолюции 1701 (2006). В августе и сентябре 2023 года ВСООНЛ провели две соответствующих встречи, но с октября 2023 года ни одна встреча не проводилась. ВСООНЛ по-прежнему готовы созвать встречу, если стороны договорятся об этом. Я настоятельно призываю стороны эффективно использовать структуры взаимодействия, чтобы избежать дальнейшей эскалации и дать возможность предпринять шаги к восстановлению режима прекращения боевых действий в соответствии с резолюцией 1701 (2006).

После восстановления режима прекращения боевых действий я призываю обе стороны возобновить процессы наземной маркировки «голубой линии» и обсуждения относительно ливанских районов, подпадающих под «оговорки». Они могут служить мерами по укреплению доверия и активному смягчению конфликта, не предвещая будущих переговоров о границах, а также шагами на пути к долгосрочным решениям, предусмотренным резолюцией 1701 (2006).

Сильные и хорошо обеспеченные ресурсами Ливанские вооруженные силы остаются неотъемлемым компонентом всестороннего осуществления резолюции 1701 (2006). Укрепление присутствия и потенциала Ливанских вооруженных сил к югу от реки Эль-Литани, а также на море является и будет оставаться важной мерой укрепления доверия в соответствии с резолюцией 1701 (2006). Ливанские вооруженные силы не участвовали в перестрелках через «голубую линию», хотя я с озабоченностью отмечаю, что они неоднократно попадали под перекрестный огонь.

Важнейшими условиями эффективного выполнения резолюции 1701 (2006) по-прежнему являются сотрудничество и координация между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами. Постоянный дефицит ресурсов, с которым сталкиваются Ливанские вооруженные силы, не только сказывается на их оперативных возможностях, но и влияет на ход стратегического диалога со ВСООНЛ, направленного на увеличение численности ливанских военнослужащих на юге Ливана и распространение государственной власти. Вновь выражая признательность за неизменную поддержку, оказываемую международным

сообществом органам государственной безопасности Ливана, я также подчеркиваю, что ливанские власти должны и далее демонстрировать свою готовность к эффективному и долгосрочному развертыванию Ливанских вооруженных сил на юге Ливана.

Что касается моря, то я отмечаю, что военно-морские силы Ливана при поддержке Оперативного морского соединения ВСООНЛ продолжали все чаще брать на себя функции командования операциями по воспреещению действий на море. В этой связи военно-морские силы Ливана все чаще брали на себя обязанности, связанные с окликом и отслеживанием судов в центральном морском коридоре.

Одним из основных видов деятельности, способствующих осуществлению оперативной деятельности, предусмотренной мандатом миссии, является стратегическая коммуникация. ВСООНЛ продолжают активно разъяснять мандат и роль ВСООНЛ в южном Ливане, подчеркивая при этом важность выполнения сторонами своих соответствующих обязательств. Усилия по противодействию распространению недостоверной и заведомо ложной информации в отношении мандата миссии постоянно находятся в центре внимания стратегии миссии в области стратегических коммуникаций. Кроме того, неточные или вводящие в заблуждение сообщения, в том числе в отношении поддержки/отношений миссии с местным населением, готовности миссии в условиях ухудшения ситуации в области безопасности или беспристрастности миссии, анализировались ВСООНЛ в ходе опросов и взаимодействия со СМИ и соответствующими национальными властями.

Отмечая, что выполнение резолюции [1701 \(2006\)](#) является обязанностью сторон, крайне важно, чтобы стороны в срочном порядке подтвердили свою приверженность восстановлению режима прекращения боевых действий в рамках этой резолюции и использовали дипломатические каналы, включая добрые услуги Организации Объединенных Наций, чтобы избежать дальнейших страданий и риска более масштабного и разрушительного пожара. После восстановления режима прекращения боевых действий приоритетной задачей для сторон остается принятие ими необходимых мер по обеспечению постоянного прекращения огня и долгосрочного урегулирования конфликта в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции [1701 \(2006\)](#). ВСООНЛ, действуя в тесной координации с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, готовы оказывать сторонам всестороннюю поддержку в этом процессе.

По состоянию на 4 июля ВСООНЛ насчитывали 10 024 военнослужащих, в том числе 869 женщин. В состав Оперативного морского соединения ВСООНЛ входили пять кораблей и 554 военнослужащих Сил, в том числе 42 женщины. Кроме того, в Группе наблюдателей в Ливане под оперативным командованием и управлением ВСООНЛ действовали 49 военных наблюдателей, включая 10 женщин, из состава Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия. Гражданский компонент ВСООНЛ насчитывает 242 международных сотрудника и 547 национальных сотрудников. Я выражаю признательность 49 странам, предоставляющим войска, и продолжаю призывать их к увеличению числа женщин, направляемых в состав ВСООНЛ.

Я хотел бы выразить признательность руководителю миссии и командующему силами ВСООНЛ генерал-майору Арольдо Ласаро Саенсу, а также всему военному и гражданскому персоналу ВСООНЛ за их работу, проводимую на юге Ливана, и за их приверженность служению делу мира. Выражаю соболезнования

всем, кто пострадал от продолжающихся перестрелок в нарушение режима прекращения боевых действий.

Генеральная Ассамблея в своей резолюции [78/305](#) от 28 июня 2024 года ассигновала на содержание Сил в период с 1 июля 2024 года по 30 июня 2025 года сумму в размере 536,8 млн долл. США. По состоянию на 17 июля 2024 года задолженность по начисленным взносам, подлежащим зачислению на специальный счет для ВСООНЛ, составляла 211,8 млн долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составляла 3445,8 млн долл. США. Возмещение затрат странам, предоставляющим войска, произведено за период по 31 марта 2024 года, а возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество — за период по 31 декабря 2023 года.

Я хотел бы выразить признательность Совету Безопасности за его непрекращающуюся единодушную и решительную поддержку ВСООНЛ и предусмотренной их мандатом деятельности. С учетом вышеизложенного рекомендую Совету продлить срок действия мандата ВСООНЛ еще на 12 месяцев — до 31 августа 2025 года.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета.

(Подпись) Антониу Гутерриш
